

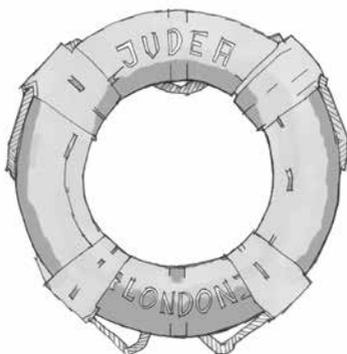
JUGEND



Frei nach
JOSEPH CONRAD

Zeichner
TILL LENECKE

Übersetzung aus dem Englischen
HENRY GIDOM



Liebe Leserin, lieber Leser, wie hat Ihnen die Lektüre gefallen?
Wir freuen uns über Ihre Bewertung im Internet!

Die Deutsche Nationalbibliothek verzeichnet diese Publikation
in der Deutschen Nationalbibliografie, detaillierte bibliografische
Daten sind im Internet über <http://dnb.de> abrufbar.

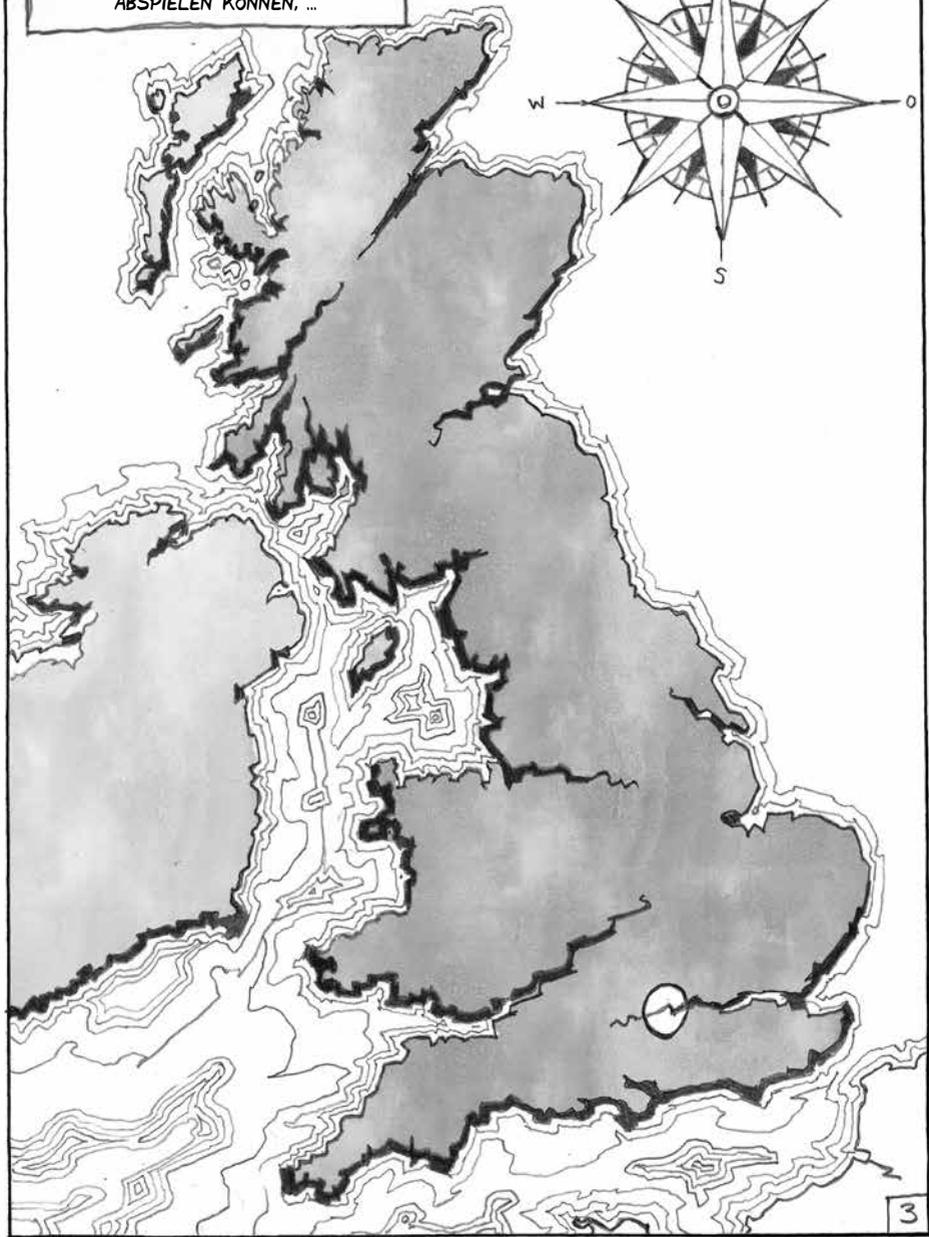
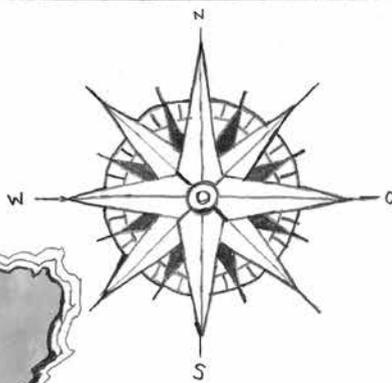
Alle Rechte vorbehalten, Reproduktionen, Speicherungen in
Datenverarbeitungsanlagen, Wiedergabe auf fotomechanischen,
elektronischen oder ähnlichen Wegen, Vortrag und Funk – auch
auszugsweise – nur mit Genehmigung des Verlages.

© Hinstorff Verlag GmbH, Rostock 2019
Lagerstraße 7, 18055 Rostock
www.hinstorff.de

1. Auflage 2019

Herstellung: Hinstorff Verlag GmbH
Lektorat: Henry Gidom
Druck: Optimal Media GmbH
Printed in Germany
ISBN 978-3-356-02235-3

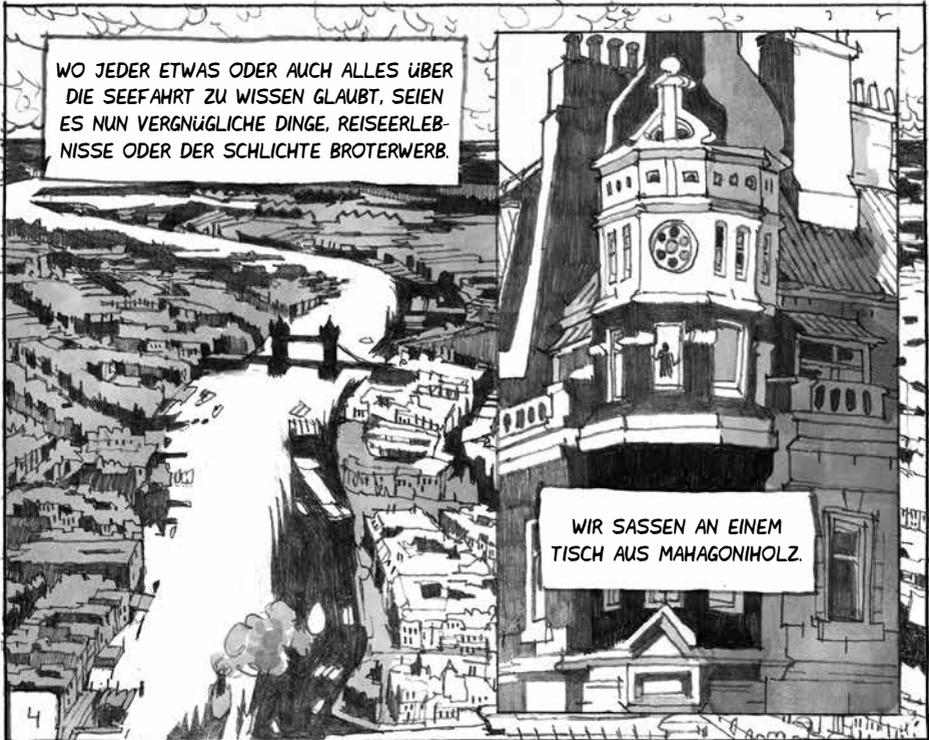
DIESE GESCHICHTE HATTE SICH
NIRGENDS SONST, ALS IN ENGLAND
ABSPIELEN KÖNNEN, ...



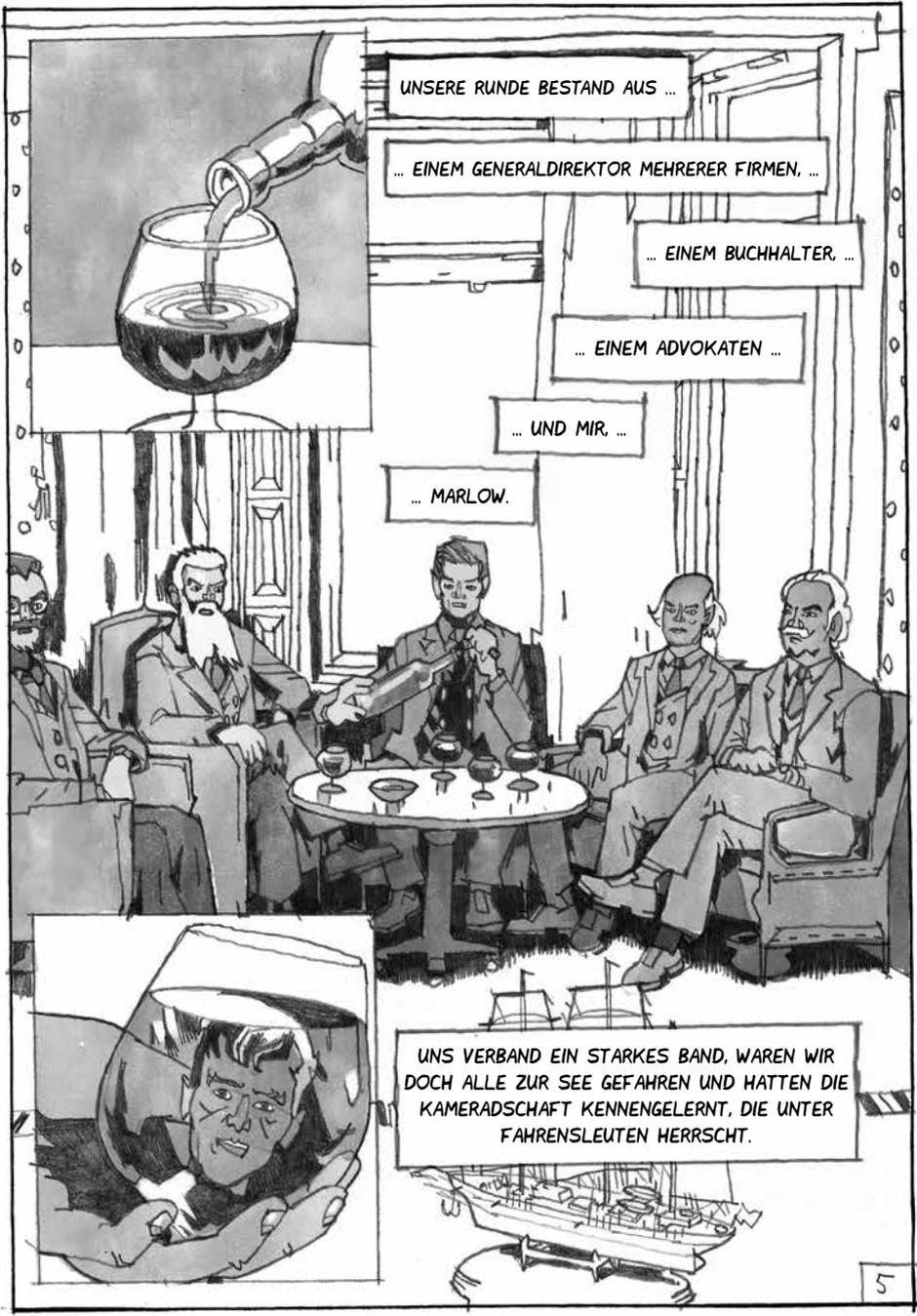
... WO DIE MÄNNER UND DAS MEER MITEINANDER VERWOBEN SIND.



WO JEDER ETWAS ODER AUCH ALLES ÜBER
DIE SEEFAHRT ZU WISSEN GLAUBT, SEIEN
ES NUN VERGNÜGLICHE DINGE, REISEERLEB-
NISSE ODER DER SCHLICHTE BROTERWERB.



WIR SASSEN AN EINEM
TISCH AUS MAHAGONIHOLZ.



UNSERE RUNDE BESTAND AUS ...

... EINEM GENERALDIREKTOR MEHRERER FIRMEN, ...

... EINEM BUCHHALTER, ...

... EINEM ADVOKATEN ...

... UND MIR, ...

... MARLOW.

UNS VERBAND EIN STARKES BAND, WAREN WIR DOCH ALLE ZUR SEE GEFAHREN UND HATTEN DIE KAMERADSHAFT KENNENGELERNT, DIE UNTER FAHRENSLEUTEN HERRSCHT.



IHR WISST, DASS
MANCHE REISEN WIE
DAFÜR GESCHAFFEN
ZU SEIN SCHEINEN, GAR
BEISPIELHAFT FÜR
DIESES LEBEN
ZU STEHEN.



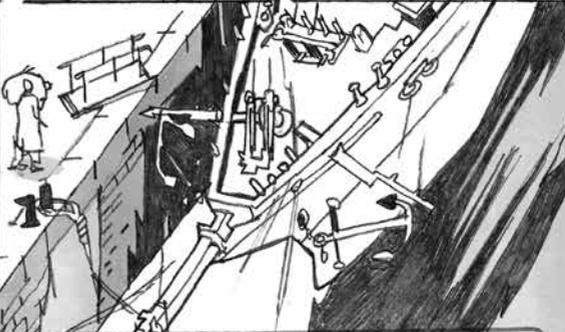
KÄMPFEN, ARBEITEN,
SCHWITZEN. MAN BRINGT
SICH FAST ODER GANZ
UM BEIM VERSUCH,
ETWAS ZU ERREICHEN. ...



... UND VERMAG
ES DOCH NICHT.



NICHT AUS EIGENEM
VERSCHULDEN.



MAN KANN NUR EINFACH NICHTS ZU ENDE BRINGEN,
IM GROSSEN WIE IM KLEINEN. NICHT EINMAL EIN
ALTES MÄDCHEN HEIRATEN ODER ERBÄRMLICHE 600
TONNEN KOHLE ZUM BESTIMMUNGSHAFEN BRINGEN.

ES SOLLTE MEINE ERSTE REISE
GEN OSTEN WERDEN ...



... UND AUCH DIE ERSTE REISE
ALS ZWEITER OFFIZIER.

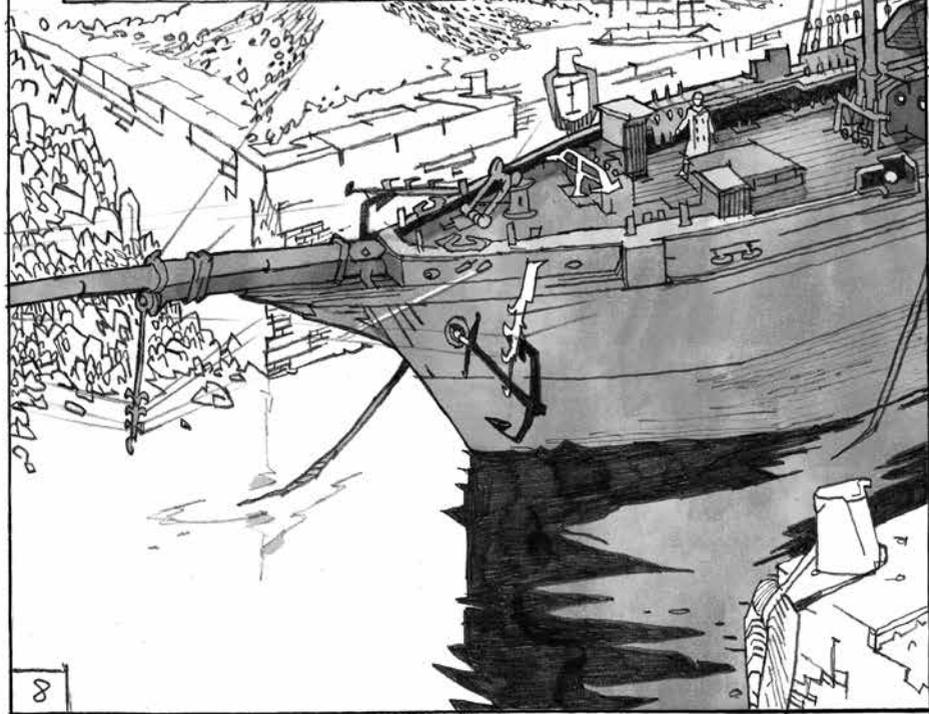
OH, NEIN!

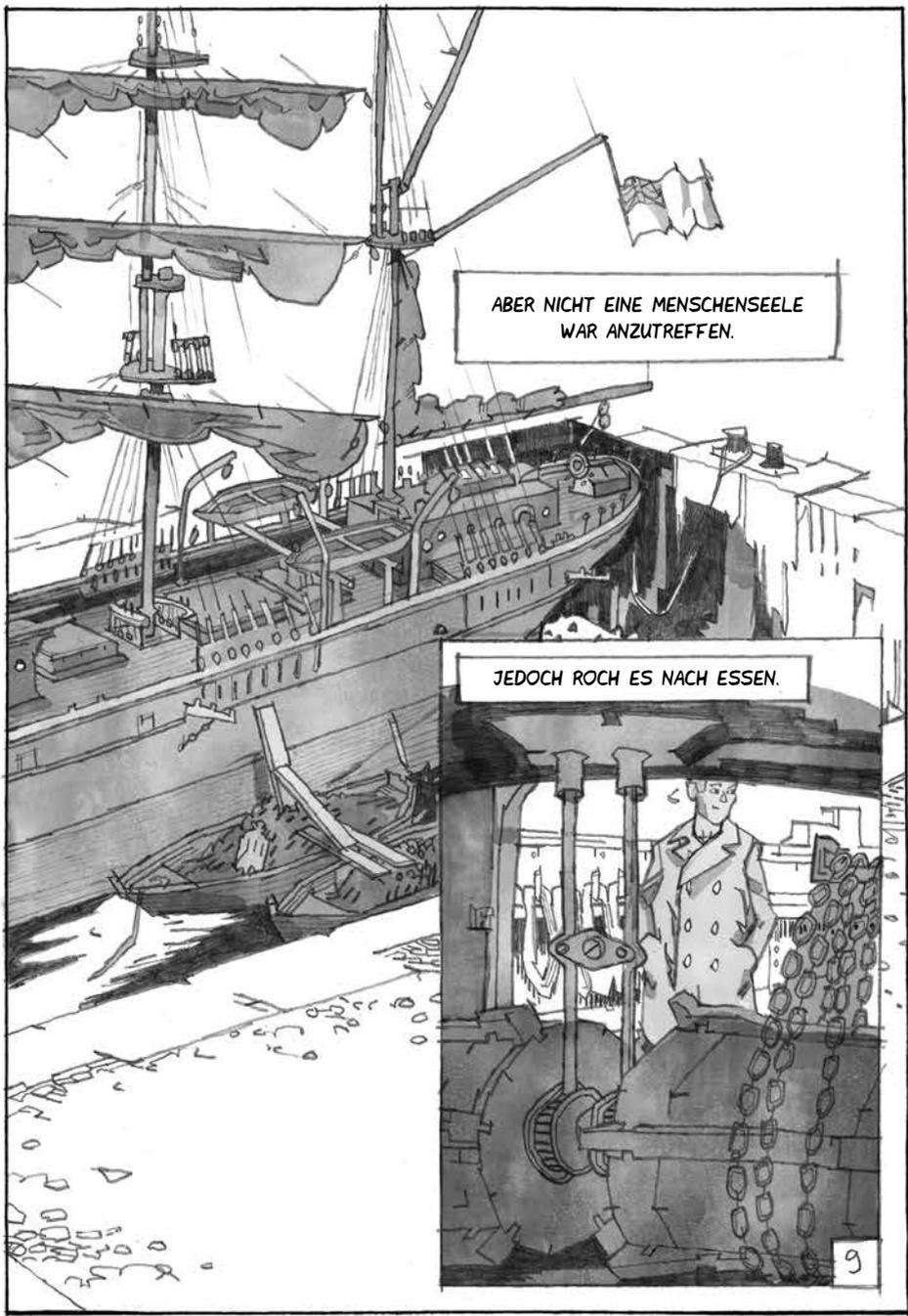


KEIN WACHGÄNGER WAR AUF
DEM SCHIFF ZU ENTDECKEN. ...

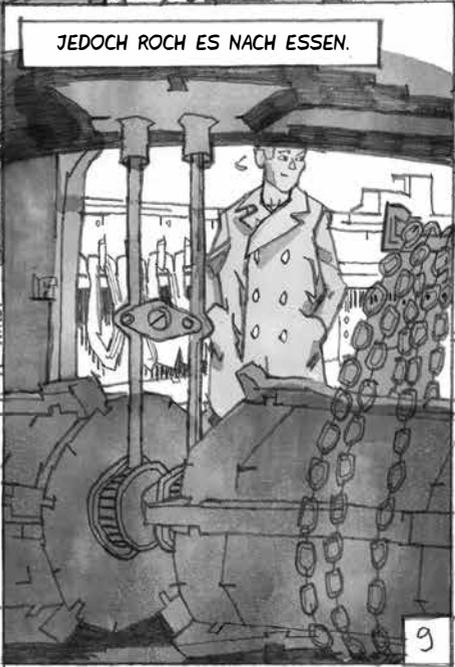


... ALSO GING
ICH AN BORD.





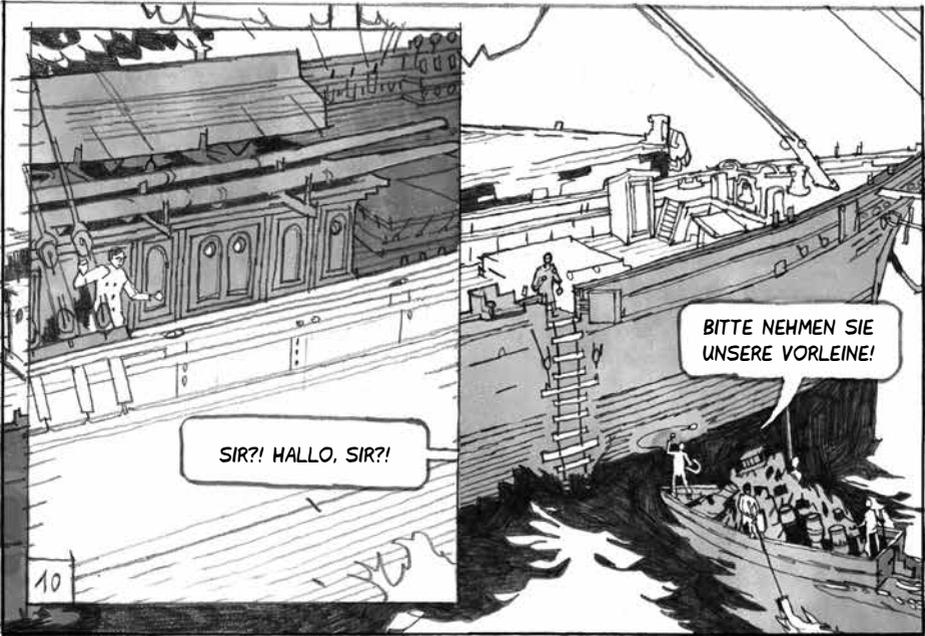
ABER NICHT EINE MENSCHENSEELE
WAR ANZUTREFFEN.



JEDOCH ROCH ES NACH ESSEN.



IST HIER JEMAND?



SIR?! HALLO, SIR?!

BITTE NEHMEN SIE
UNSERE VORLEINE!

ES STELLTE SICH HERAUS,
DASS ES DAS ERSTE KOMMANDO
UNSERES SKIPPERS WAR.

ZUHÖREN, JUNGCHEN!

SIE WERDEN ARBEITEN AUF
MEINEM SCHIFF!

ARBEIT FINDET
SICH AUF JEDEM
SCHIFF, SIR!

AH, DIESER KAHN IST
EIN ANDERES KALIBER!

NUN, SIE WERDEN SCHON
BESTEHEN. MORGEN GEHT'S LOS!

GERADE ZWANZIG JAHRE ALT, GING
ICH AN BORD. ES WAR EINER DER GLÜCK-
LICHSTEN TAGE MEINES
LEBENS. ERSTMALS ALS ZWEITER.



EIN OFFIZIER MIT VERANTWORTUNG.

MAHON, DER ERSTE OFFIZIER,
WAR EIN ALTER SEEBÄR.



ER MUSTERTE MICH SORGFÄLTIG.

WAS RAUCHEN SIE, MR. MARLOW?

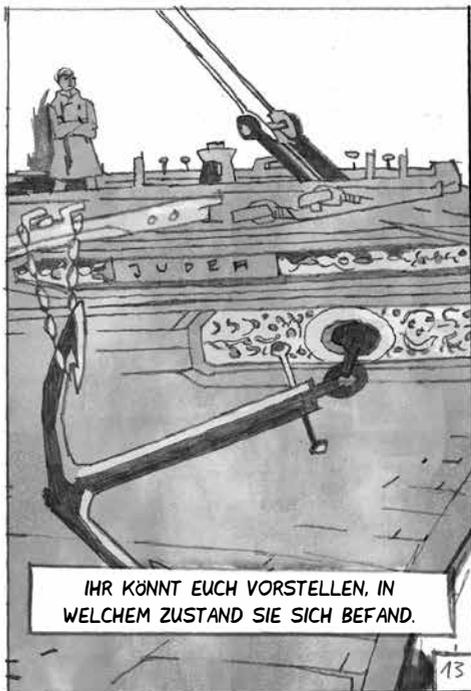
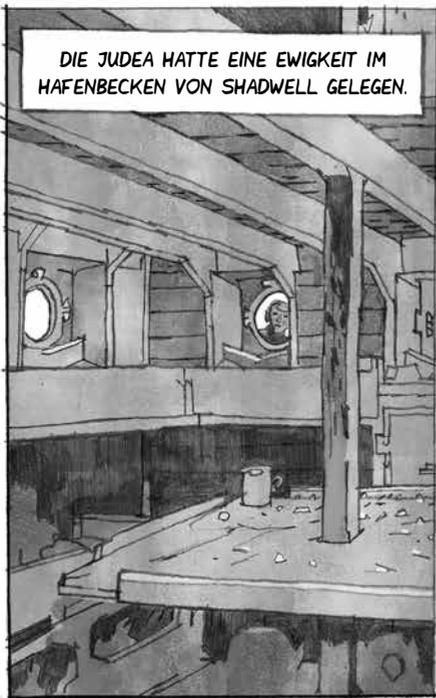


AUCH UNSER SCHIFF WAR ALT.
SEIN NAME LAUTETE: JUDEA.

ES GEHÖRTE EINEM GEWISSEN
WILMER ODER WILCOX ...

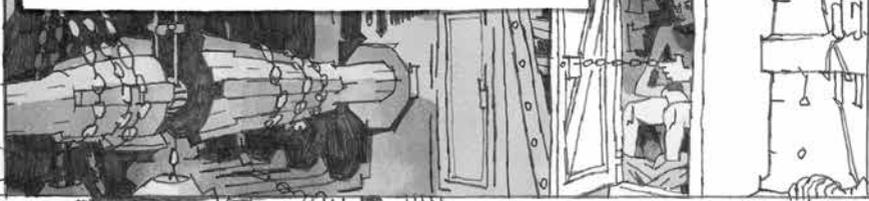


DIE JUDEA HATTE EINE EWIGKEIT IM
HAFENBECKEN VON SHADWELL GELEGEN.



IHR KÖNNT EUCH VORSTELLEN, IN
WELCHEM ZUSTAND SIE SICH BEFAND.

WOHIN MAN AUCH SCHAUTE ROST, DRECK UND RUSS.
EIN ALTMODISCHES ANKERSPILL. HÖLZERNE TÜRRIEGEL.
NICHT DAS KLEINSTE STÜCK MESSING.



AUF IHREM BREITEN PLATTGATT STAND UNTER DEN
GROSSEN LETTERN DES SCHIFFSNAMENS
"KÄMPFEN ODER UNTERGEHEN".



ICH ERINNERE MICH, WIE MICH
DIESER SPRUCH AUFWÜHLTE.



14

ICH VERSPÜRTE DIESEN HAUCH VON
ROMANTIK, ETWAS, DAS DIESEN ALTEN
KAHN LIEBENSWERT MACHTE UND DAS
MEIN JUNGES HERZ BEFLÜGELTE.



WIR VERLIESSEN LONDON MIT SAND
ALS BALLAST. DIE FAHRT GING ZUERST
GEN NORDEN, UM EINE LADUNG KOHLE
FÜR BANGKOK ZU ÜBERNEHMEN.

